

Конференция по разоружению

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча пятьсот восемьдесят пятом пленарном заседании,
состоявшемся в формате видеоконференции во вторник, 27 июля 2021 года, в 10 ч 05 мин

Председатель: г-жа Лесли Э. Нортон (Канада)



Председатель (*говорит по-английски*): 1585-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляется открытым.

Прежде всего я хотела бы сердечно приветствовать Генерального секретаря Конференции по разоружению г-жу Татьяну Валовую, которая сегодня с нами на подиуме. Кроме того, я рада тепло приветствовать двух новых коллег, которые приступили к исполнению обязанностей представителей своих правительств на Конференции. Я хотела бы приветствовать посла и постоянного представителя Нигерии Его Превосходительство г-на Абиодуна Ричардса Адеджолу и посла и постоянного представителя Украины Ее Превосходительство г-жу Евгению Филипенко. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени моего правительства и от имени Конференции заверить вас обоих в том, что вы можете рассчитывать на наше полное содействие и поддержку в выполнении ваших новых функций.

Уважаемые коллеги, сейчас я хотела бы перейти к открытой дискуссии по пункту 7 повестки дня «Транспарентность в вооружениях» и начать с нескольких замечаний от имени моей страны — Канады.

Транспарентность оказывает большое влияние на наши усилия в области разоружения. Повышение транспарентности в вооружениях может способствовать созданию международной атмосферы доверия и уверенности, что в свою очередь облегчает прогресс в достижении наших целей в области разоружения. Что касается ядерного оружия, то повышение транспарентности среди государств, обладающих ядерным оружием, — в плане большей ясности в отношении ядерных доктрин, арсеналов и возможностей — может способствовать созданию благоприятной атмосферы для переговоров о сокращении арсеналов.

Будучи членом Стокгольмской инициативы по ядерному разоружению, Канада считает, что повышение транспарентности важно для содействия реализации ряда шагов на пути к разоружению. Будучи членом Инициативы в области нераспространения и разоружения, Канада считает также, что повышение транспарентности дает уверенность в том, что государства-участники привержены выполнению своих обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия. Как таковая, Инициатива способствует представлению достоверной национальной отчетности по Договору о нераспространении ядерного оружия, что закладывает основу для дальнейшего прогресса в его осуществлении.

(*говорит по-французски*)

Установление транспарентности и доверия может также укрепить существующие международные нормы, регулирующие космическое пространство. Согласованные определения ответственного поведения и угрожающего поведения могли бы помочь миру оценить действия субъектов в космической среде. Такие меры являются прагматичным способом улучшения обмена информацией между государствами, снижения риска неправильного толкования норм и повышения уровня доверия между государствами в отношении мирного использования космического пространства. Будучи государством — участником Договора о торговле оружием, Канада рада содействовать транспарентности. Договор обеспечивает столь необходимую ясность в отношении оборота обычного оружия через международные границы. Мы предлагаем государствам полностью соблюдать Договор и руководящие принципы и продолжать работу над мерами по обеспечению транспарентности и укреплению доверия.

(*говорит по-английски*)

Прежде чем предоставить слово любой другой делегации, желающей выступить по данному пункту повестки дня, я получила специальную просьбу от представителя Российской Федерации, который хочет сделать протокольное заявление. Вам слово.

Г-н Белоусов (Российская Федерация): Уважаемые коллеги, я попросил слова в самом начале заседания для краткого выступления, не связанного с темой нашей сегодняшней дискуссии. Однако оно, несомненно, касается наших общих усилий,

которые, по моему убеждению, мы с вами должны предпринимать в силу нашего статуса участников Конференции по разоружению.

От лица российской делегации хотел бы выразить глубочайшие соболезнования всем делегациям, страны которых в последние два месяца стали жертвами очередного природного катаклизма. Наводнения, вызванные проливными дождями, повлекли за собой не только серьезные разрушения, но и человеческие жертвы. Стихия затронула более десятка стран в Европе, Россию, Китай. Мы в полной мере осознаем все трудности, с которыми столкнулись жители этих стран, пострадавшие от стихии, поскольку отдельные регионы России также оказались в аналогичной ситуации.

Природа вновь дает нам всем понять, насколько хрупок наш мир, насколько мы слабы перед катастрофами природного характера. Мир еще не сумел преодолеть пандемию COVID-19, а мы уже сталкиваемся с новыми испытаниями, для ликвидации последствий которых вновь потребуется мобилизация человеческих и материальных ресурсов.

Борьба с природными напастями, принятие всех необходимых мер для возвращения к нормальной жизни становятся приоритетной задачей для пострадавших от наводнений государств. Идеальными условиями для решения этих неотложных задач стала бы атмосфера взаимопонимания, сотрудничества, реальной, а не мнимой безопасности.

Здесь, в Женеве, мы совместными усилиями можем и должны внести свой посильный вклад в создание такой атмосферы. Еще раз хотел бы выразить симпатию гражданам стран, пострадавших за последние месяцы от внезапных природных катаклизмов.

Председатель (говорит по-английски): Благодарю представителя Российской Федерации за его протокольное заявление. Наши мысли, безусловно, обращены к тем, кто пострадал от ужасных наводнений. Сейчас я предоставляю слово послу Японии.

Г-н Огасавара (Япония) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, я хотел бы выразить Вам искреннюю благодарность за организацию тематической дискуссии по транспарентности в вооружениях, поскольку транспарентность имеет основополагающее значение для контроля над вооружениями и разоружения. Я хотел бы также сердечно приветствовать наших новых коллег — послов Нигерии и Украины. Кроме того, как представитель одной из самых подверженных стихийным бедствиям стран мира, я хотел бы присоединиться к уважаемому представителю России в выражении соболезнований и сочувствия тем, кто недавно пострадал от природных катастроф.

На предыдущих конференциях участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора принцип транспарентности был признан в качестве одного из трех принципов ядерного разоружения. Это самый основной принцип, поскольку он лежит в основе двух других принципов, а именно необратимости и проверяемости. Без транспарентности ядерное разоружение не может быть проверено, и у государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия не будет достаточной уверенности в том, что меры по ядерному разоружению носят необратимый характер. Как уже отметила Председатель в своем первоначальном выступлении, Инициатива в области нераспространения и разоружения внесла конструктивный вклад в обеспечение транспарентности.

С момента представления в 2012 году Подготовительному комитету Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора рабочего документа NPT/CONF.2015/PC.I/WP.12, в котором содержится проект стандартной формы отчетности по ядерному разоружению, Инициатива в области нераспространения и разоружения, членом которой является Япония, неоднократно представляла рабочий документ по этой теме в рамках процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия, в том числе в текущем цикле.

Укрепление транспарентности и механизма отчетности в рамках этого процесса рассмотрения важно для обеспечения подотчетности государств, как обладающих, так и не обладающих ядерным оружием. В частности, усилия по повышению

транспарентности, предпринимаемые государствами, обладающими ядерным оружием, путем представления своих национальных докладов, а также обсуждение этих докладов — включая разъяснения и обмен информацией об их ядерной доктрине, стратегии и потенциале — способствуют упрочению общей основы для мер укрепления доверия и работы по ядерному разоружению.

В этой связи Инициатива в области нераспространения и разоружения внесла, в частности, следующие предложения: а) все государства-участники должны отчитываться об осуществлении Договора всеми государствами-членами; б) всем государствам, обладающим ядерным оружием, настоятельно рекомендуется договориться о стандартной форме отчетности и более подробно разъяснять освещаемые в их отчетах вопросы и обмениваться информацией по ним; и с) все государства-участники должны договориться о проведении интерактивного обсуждения как на конференциях по рассмотрению действия Договора, так и в подготовительных комитетах, а также о регулярном представлении в будущем национальных докладов с определенной периодичностью.

На национальном уровне Япония также активно способствовала повышению транспарентности в отношении ядерного оружия, например, представив на Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора национальный рабочий документ под названием «Транспарентность, отчетность и укрепление процесса рассмотрения» (NPT/CONF.2015/WP.32).

Кроме того, Япония ежегодно представляет в Первый комитет Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций проект резолюции о ликвидации ядерного оружия. В прошлом году резолюция 75/71 Генеральной Ассамблеи о направлениях совместных действий и ориентированном на будущее диалоге в целях построения мира, свободного от ядерного оружия, была принята 150 голосами «за». В этой резолюции всем государствам, в частности государствам, обладающим ядерным оружием, рекомендуется незамедлительно принять конкретные меры по повышению степени транспарентности и укреплению взаимного доверия, в частности путем представления частых и подробных докладов по вопросу об осуществлении Договора о нераспространении ядерного оружия и путем создания возможностей для обсуждения этих докладов. Япония считает, что это предложение может стать общей основой для десятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Для повышения транспарентности Группа видных деятелей по предметному продвижению ядерного разоружения, деятельность которой Япония поощряет с 2017 года, также внесла целый ряд предложений. Например, в докладе ее Председателя, опубликованном в ноябре 2019 года, говорится, что государства, обладающие ядерным оружием, могут договориться о представлении отчетов о своих системах ядерных вооружений и запасах ядерных материалов, пригодных для оружейного использования, в согласованном общем формате.

Япония считает, что транспарентность режимов контроля над вооружениями, относящимися к другим видам оружия, не менее важна. В частности, в области обычного оружия транспарентность является ключом к укреплению взаимного доверия между государствами-членами в отношении вооружений друг друга и к предотвращению чрезмерного накопления вооружений. С этой точки зрения Япония играла активную роль в запуске Регистра обычных вооружений, который требует от государств — членов Организации Объединенных Наций предоставлять информацию о своем импорте, экспорте, военных запасах и закупках через национальное производство обычного оружия. Япония ежегодно отчитывается перед Регистром с момента его создания в 1993 году. Япония призывает все государства — члены Организации Объединенных Наций предоставлять Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций запрашиваемую информацию согласно соответствующим резолюциям.

Другие международные документы, касающиеся обычного оружия, такие как Договор о торговле оружием и Программа действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям, также обеспечивают полезные

механизмы отчетности. Япония тоже призывает к внедрению таких механизмов отчетности.

Транспарентность и меры укрепления доверия жизненно важны и при осуществлении Конвенции о биологическом оружии. Япония внесла свой вклад в повышение транспарентности и принятие мер укрепления доверия, например, представив Совещанию экспертов в 2019 году рабочий документ (BWC/MSP/2019/MX.3/WP.2/Rev.1) с целью увеличения числа представляемых государствами-участниками докладов о мерах укрепления доверия. По этому случаю позвольте мне повторить наш призыв к государствам-участникам представить годовой доклад, содержащий информацию об исследовательских центрах и лабораториях, исследовательских программах, вспышках инфекционных заболеваний и внутреннем законодательстве, правилах и других мерах, а также о предприятиях по производству вакцин.

Для того чтобы не только укреплять доверие между странами, но и повышать авторитет режимов контроля над вооружениями, включая Договор о нераспространении ядерного оружия, очень важны усилия, предпринимаемые каждым государством-членом для обеспечения как можно большей подотчетности и транспарентности. Япония будет продолжать вносить конкретный вклад в дальнейшее укрепление таких усилий.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю посла Японии за его выступление и предоставляю слово послу Нигерии.

Г-н Адеджола (Нигерия) (по видеосвязи, говорит по-английски): Г-жа Председатель, позвольте мне от имени нигерийской делегации поздравить Вас и Канаду с вступлением на пост пятого Председателя Конференции по разоружению на сессии 2021 года. Моя делегация уверена, что так же, как Вы направляете ход нашей работы, Ваш опыт будет направлять наши обсуждения. Мы заверяем Вас, что Вы можете рассчитывать на наше полное содействие, и пользуемся этой возможностью, чтобы взять на себя обязательство сотрудничать с Вами в полном объеме и выразить признательность всем шести председателям сессии Конференции по разоружению 2021 года — а именно Бельгии, Болгарии, Бразилии, Камеруну, Канаде и Чили — за столь усердную работу по поддержке работы Конференции.

Кроме того, мы поздравляем представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на Конференции по разоружению г-жу Татьяну Валовую за ее работу в качестве Генерального секретаря этой Конференции.

Моя делегация полностью присоединяется к заявлению, сделанному от имени Группы 21. С учетом этого, г-жа Председатель, моя делегация хотела бы выступить со следующими замечаниями в своем национальном качестве.

Я восхищаюсь прошлыми историческими достижениями Конференции в области ядерного разоружения, особенно ее кропотливыми усилиями, которые увенчались переговорами по Договору о нераспространении ядерного оружия, Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и другим документам, однако весьма печально и прискорбно, что с тех пор Конференция по разоружению стала, на наш взгляд, совершенно излишней и уже более двух десятилетий не может договориться ни о каком юридически обязывающем документе. С нашей точки зрения, программа работы, которая, по идее, должна быть обычным делом для любой серьезно настроенной конференции, стала обузой для Конференции по разоружению, которая в этом году вновь не смогла принять свою программу работы.

С момента обретения независимости в 1960 году Нигерия подчеркивала важность ядерного разоружения, и еще в 1962 году мы присоединились к Комитету 18 государств по разоружению Организации Объединенных Наций, предшественнику Комитета по разоружению, который впоследствии превратился в Конференцию по разоружению — единственный в мире постоянный многосторонний орган, ведущий переговоры по разоружению.

В целях создания безъядерного мира моя страна, наряду с другими африканскими странами, провела переговоры по Договору о зоне, свободной от

ядерного оружия, в Африке, или Пелиндабскому договору; фактически, этот Договор запрещает, в частности, исследования, разработку, производство и накопление ядерных взрывных устройств на нашей территории. Мы очень активны в этой области и даже в значительной степени решили проблему дампинга радиоактивных отходов на различных территориях. Договор представляет собой отказ Африки от ядерного оружия, а также ее решимость обеспечить полную свободу африканского континента от любого оружия массового уничтожения, поскольку он не должен использоваться в качестве подопытного кролика для испытания каких-либо устройств. Вступление в силу для моей страны Договора о запрещении ядерного оружия — договора, над которым Нигерия так усердно работала вместе с другими выдающимися странами, добиваясь проведения переговоров и доведения их до конца, — также свидетельствует о нашей решимости избавить мир от ядерного оружия. В то время как идет подготовка к проведению в первом квартале следующего года первого совещания государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия, Нигерия призывает государства, которые еще не подписали и не ратифицировали Договор, сделать это.

Само собой разумеется, что для мира нет лучшей траектории, чем путь, который приведет нас к полной ликвидации всего ядерного оружия. Печально, что, хотя все мы знаем об очевидной угрозе для человечества, которую несет ядерное оружие, мы все еще боремся за его уничтожение. Многие государства продолжают направлять скудные материальные и трудовые ресурсы, которые следовало бы выделять для развития человеческого потенциала, на производство и развитие несомненной угрозы, тогда как, по нашему мнению, эти усилия следовало бы направить на достижение безопасности человека для всех.

Продолжающаяся пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) является одним из ярких примеров, поскольку ее медицинские, социально-экономические и другие негативные последствия высветили все наши уязвимые места, не ограниченные никакими разделительными линиями, и еще больше подчеркнули, что, если мы движемся в неправильном направлении, то мы должны решить эту проблему; нас спасет не накопленное нами ядерное оружие — выживание мира определит уровень безопасности человека, которого мы сможем достичь. Я настоятельно призываю все правительства и государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, начать переходить от пути ядерного уничтожения к пути, направленному на обеспечение безопасности человека во всех ее формах. Это единственно верная траектория для человечества. Подобно Садако Сасаки, маленькой девочке, которой было 2 года, когда произошла бомбардировка Хиросимы, и у которой в 10 лет диагностировали лейкемию, мы все должны продолжать решительно работать над ликвидацией ядерного оружия, пока не добьемся его полного уничтожения.

В 2021 году Конференция по разоружению вновь не смогла согласовать программу работы, не говоря уже о начале переговоров по юридически обязывающему документу по любому из своих основных мандатов. Из-за этого тупика и избыточности амбиций на протяжении последних 20 с лишним лет Конференция по разоружению уже начинает рассматриваться как беззубый пес или ежегодное ток-шоу, в котором нечего показывать. И именно по этой причине моя делегация твердо убеждена в том, что настало время исправить это негативное представление о Конференции по разоружению.

Совещание экспертов Конвенции по биологическому оружию 2020 года, которое было отложено из-за пандемии COVID-19, должно состояться с 30 августа по 8 сентября 2021 года и дать государствам-членам возможность продолжить работу по достижению международного мира и безопасности. То, насколько успешно мы проведем Совещание экспертов, определит нашу результативность в 2021 году. Но, с другой стороны, Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которую — при условии благоприятного развития ситуации с COVID — теперь планируется провести в январе 2022 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, также является для разоруженческого сообщества благоприятной возможностью продвинуться вперед.

Моя делегация полностью приветствует вынесение пункта 7 повестки дня, касающегося транспарентности в вооружениях, на обсуждение на пленарном

заседании. Однако наши самые большие надежды по-прежнему связаны с полной ликвидацией ядерного оружия государствами, обладающими этим оружием, с тем чтобы добросовестно выполнить свои юридические обязательства, о которых говорится в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия. Нигерия по-прежнему обеспокоена растущей угрозой международному миру и безопасности в результате все меньшей транспарентности в ядерном разоружении и особенно невозможностью продлить действие международных документов, включая Договор о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности, которые, как представляется, способствуют транспарентности в контроле над ядерными вооружениями.

Уместно напомнить, что, помимо введения беспрецедентной транспарентности в сфере контроля над ядерными вооружениями, Договор о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности стал первым соглашением по ядерному разоружению, которое требовало ликвидации систем, обладающих ядерным потенциалом, и включало в себя положения, обеспечивающие необратимость сокращения ядерных вооружений. В связи с этим непродление Договора вызывает обеспокоенность моей страны. И хотя государства, обладающие ядерным оружием, проявили больше серьезности и заинтересованности в обеспечении полной прозрачности мирных ядерных программ в государствах, не обладающих ядерным оружием, в основном благодаря применению международных гарантий, находящихся в ведении Международного агентства по атомной энергии, те же государства, обладающие ядерным оружием, окутали собственную военную ядерную деятельность тайной. Все аспекты производства делящегося материала и боеголовок, а также количества, развертывания и возможностей боеголовок в значительной степени продолжают тщательно охраняться и классифицироваться как государственная тайна.

Транспарентность в сфере контроля над ядерными вооружениями и разоружения приобрела ключевое значение в свете растущей угрозы международному миру и безопасности, особенно со стороны некоторых государств и негосударственных субъектов, обладающих ядерным потенциалом, в том числе террористов. Транспарентность актуальна, поскольку подотчетность может помочь предотвратить кражу и утечку ядерных боеголовок и материалов, а меры по обеспечению транспарентности приводят к большей предсказуемости в отношении потенциала государств, что способствует общему пониманию, ослаблению напряженности и снижению ядерной опасности.

В этой связи уместно упомянуть об усилиях моей страны и других членов Инициативы в области нераспространения и разоружения по обеспечению транспарентности. Эта группа, созданная в сентябре 2010 года, включает в себя, помимо моей страны, Австралию, Германию, Канаду, Мексику, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Польшу, Турцию, Филиппины, Чили и Японию и уделяет первоочередное внимание практическим шагам, направленным на продвижение консенсусных результатов Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия и повышению транспарентности того, как государства, обладающие ядерным оружием, выполняют свои обязательства по разоружению.

В заключение Нигерия настоятельно призывает всех членов Конференции по разоружению смотреть за пределы своих национальных интересов и в сторону большего блага — мира, свободного от ядерного оружия. Конференция по разоружению должна остановить свое постоянное скатывание к роли форума, обсуждающего процедурные вопросы в ущерб своему основному мандату на ведение переговоров по юридически обязывающим разоруженческим документам. Мы, будучи членами этой некогда благородной конференции, на которой обсуждались основные договоры по разоружению, превратили ее в посмешище. Вот почему мы обращаемся ко всем членам и к каждому в отдельности с призывом изменить это представление; ответственность за это лежит на нас, на всех 65 государствах-членах.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю посла Нигерии за его выступление. Уважаемые коллеги, я предоставляю слово нашей новой коллеге из Украины.

Г-жа Филипенко (Украина) *(говорит по-английски)*: Г-жа Председатель, уважаемые коллеги, поскольку это мое первое выступление в новом качестве постоянного представителя Украины на Конференции по разоружению, то позвольте мне поздравить Вас со вступлением на пост Председателя и поблагодарить Вас и других коллег за теплые слова приветствия. Я хочу заверить вас в полном сотрудничестве моей делегации с вами, секретариатом и всеми странами-партнерами в деле продвижения целей Конференции по разоружению в этих невероятно сложных условиях.

Я также хотела бы выразить благодарность председательствующей на Конференции Канаде за организацию этой тематической дискуссии с упором на пункт 7 повестки дня «Транспарентность в вооружениях». Позвольте мне начать с того, что Украина полностью поддерживает соответствующие и осуществимые меры обеспечения транспарентности в вооружениях для содействия взаимному доверию между государствами и регионами и укрепления мира, безопасности и стабильности во всем мире.

Мы считаем, что механизмы обмена информацией, созданные в рамках Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Вассенаарских договоренностей, открыли пространство для обсуждения и взаимодействия между государствами и позволили установить минимальные стандарты транспарентности. Регистр обычных вооружений способствовал легитимности практики обмена информацией. Он также является уникальным источником информации о международных поставках оружия.

В то же время Украина по-прежнему серьезно обеспокоена тем, что незаконные поставки, дестабилизирующее накопление и ненадлежащее использование вооружений продолжают представлять угрозу международному миру и безопасности, приводят к значительным человеческим жертвам и способствуют нестабильности и отсутствию безопасности во многих регионах мира.

При полной реализации режима контроля над обычными вооружениями и мер укрепления доверия и безопасности они могут сыграть важную роль в обеспечении военной стабильности, транспарентности и предсказуемости в Европе и за ее пределами. Нынешние условия региональной безопасности претерпели кардинальные изменения, в то время как подчеркивались основополагающие принципы и обязательства, а также императивные нормы международного права.

Российская Федерация остается самым большим источником этих негативных событий. Развязав вооруженную агрессию против Украины и Грузии и оккупировав части их суверенных территорий, Россия превратила эти районы в «серые зоны», недоступные для деятельности по проверке, и исключила их из обмена военной информацией в рамках инструментов контроля над вооружениями и режимов мер по укреплению доверия и безопасности. Российская Федерация располагает огромным количеством оружия, военнослужащих и информации на этих территориях. Мы решительно призываем к полному восстановлению зоны применения всех инструментов контроля над вооружениями и режимов мер по укреплению доверия и безопасности на всей территории Украины и Грузии в пределах международно признанных границ. Единственным способом достижения этой цели является полная, безоговорочная и немедленная деоккупация и демилитаризация Россией этих территорий.

Решение России выйти из Договора по открытому небу не стало для нас неожиданностью. Таким образом Российская Федерация завершает сознательно взятый ею в середине 2000-х годов курс на уничтожение всех режимов, которые способствовали военному сдерживанию в Европе, ограничивали развертывание наступательных вооружений и предотвращали внезапные крупномасштабные военные действия в Европе/Атлантическом регионе.

Провокационное и дестабилизирующее широкомасштабное наращивание Россией в этом году военного присутствия у границы с Украиной без предупреждения — незаконное сосредоточение войск и военной техники во временно оккупированном Крыму и его территориальных водах — стало очередным ударом по

установленным инструментам контроля над вооружениями и режиму мер по укреплению доверия и безопасности и по-прежнему вызывает у нас острую обеспокоенность.

Международное сообщество решительно осудило эти действия в резолюции Парламентской ассамблеи ОБСЕ, принятой 7 июля этого года. Украина по-прежнему привержена полному выполнению буквы и духа существующих обязательств в рамках инструментов контроля над обычными вооружениями и режима мер по укреплению доверия и безопасности. Мы поддерживаем модернизацию Венского документа 2011 года о мерах укрепления доверия и безопасности и разработку дальнейших таких мер.

Тем временем Украина на практике применяет новые и усиленные меры по выполнению Венского документа в условиях продолжающейся внешней агрессии и временной оккупации части ее территории. В частности, в духе открытости и транспарентности Украина в таких сложных обстоятельствах делает все возможное, чтобы дать другим государствам возможность проводить инспекции сверх квоты в проблемных областях. Украина расширила сферу охвата инспекций, позволив инспекционным группам получать широкий спектр брифингов от региональных властей в других государственных учреждениях.

Украина по-прежнему привержена полному и добросовестному выполнению своих обязательств по Договору по открытому небу. Украина провела в общей сложности 50 наблюдательных полетов по активной квоте и приняла на своей территории 53 наблюдательные миссии, включая 48 миссий по пассивной квоте, 4 учебных полета совместно с другими государствами-участниками и одну чрезвычайную миссию в составе многонациональной группы наблюдателей. Кроме того, для укрепления доверия и безопасности на региональном уровне Украина неуклонно выполняет свои обязательства по двусторонним соглашениям с соседними странами.

На различных международных форумах Украина поднимала вопрос о незаконных поставках оружия из Российской Федерации на временно оккупированные территории Крыма и Донецкой и Луганской областей Украины. Есть достаточные и достоверные свидетельства таких поставок, представленные международными наблюдателями ОБСЕ, Организацией Североатлантического договора и ее европейскими представителями, членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также соответствующие сообщения средств массовой информации. Стоит отметить, что большое количество стрелкового оружия и легких вооружений продолжает перемещаться в оккупированные регионы Украины с территории России под предлогом так называемых автоколонн с грузом гуманитарной помощи. Незаконная международная передача военных товаров и военной техники из Российской Федерации в оккупированный Крым и через неконтролируемые участки украинско-российской границы на Донбассе явно противоречит международному праву и ключевым принципам транспарентности вооружений и не должна допускаться, не должна оставаться без ответа.

В заключение позвольте мне подтвердить убежденность Украины в том, что для продвижения вперед в области разоружения нам нужно прежде всего обеспечить соблюдение всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций существующих международных документов по контролю над вооружениями и нераспространению, не допуская при этом их дальнейшей эрозии; оно должно быть подтверждено конкретными действиями. Это будет способствовать созданию уверенности и доверия — ключевых столпов нашей продуктивной работы здесь, на Конференции по разоружению. Украина будет и далее вносить свой вклад в подлинные усилия, направленные на достижение целей и решение задач Конференции по разоружению как жизненно важного элемента международного порядка, основанного на правилах, и как надежный и ответственный партнер рассчитывает на тесное сотрудничество с вами, г-жа Председатель, и со всеми заинтересованными государствами-членами, с тем чтобы как можно скорее добиться прорыва.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла за ее заявление. Сейчас я предоставляю слово делегату от Соединенных Штатов Америки.

Г-жа Маккернан (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я тоже хотела бы тепло поприветствовать нового посла из Украины и нашего виртуального посла из Нигерии. Мы рады видеть их здесь с нами.

Соединенные Штаты приветствуют сегодняшнюю возможность обсудить транспарентность в вооружениях. Мы решительно поддерживали и поддерживаем эту концепцию с самого момента ее создания. Транспарентность — это фундамент, на котором международное сообщество может строить доверие, по возможности избегать недоразумений и недопонимания, а также решать возникающие вопросы.

Инициатива транспарентности в вооружениях возникла в конце холодной войны, когда многие из нас усомнились в актуальности многосторонней повестки дня в области безопасности, сосредоточенной исключительно на оружии массового уничтожения и не затрагивающей обычные вооружения. Жестокие конфликты 1980-х годов и вторжение Саддама Хусейна в Кувейт в 1990 году подтолкнули международное сообщество к действиям. Мы должны были найти баланс между необходимостью создания системы транспарентности и суверенными правами государств на самозащиту.

Переговоры были сложными — даже мучительными — но мы упорно продолжали работу и 6 декабря 1991 года успешно приняли резолюцию 46/36L Генеральной Ассамблеи, озаглавленную «Транспарентность в вооружениях». При этом мы создали двухкомпонентный процесс. В рамках первого компонента был учрежден Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций. В рамках второго компонента к этому органу — Конференции по разоружению — был обращен призыв заняться данным вопросом.

По любым показателям Регистр имел оглушительный успех, установив глобальную норму транспарентности и подотчетности в военных вопросах и укрепив гражданский контроль над вооруженными силами. С момента создания Регистра в 1992 году более 170 стран хотя бы один раз представили ему информацию, и, по оценкам, его отчетность охватывает более 90 процентов международной торговли обычными вооружениями. В нем участвуют члены от всех региональных групп Организации Объединенных Наций. Регистр использовался Организацией американских государств и другими региональными организациями в качестве основы для развития и средства решения проблем региональной безопасности. Он также послужил отправной точкой для переговоров по Договору о торговле оружием. Регистр действительно является глобальной мерой укрепления доверия и обеспечения транспарентности.

Генеральный секретарь созвал ряд совещаний Группы правительственных экспертов для анализа работы Регистра и выработки рекомендаций по его дальнейшему развитию. Эти совещания привели к расширению Регистра за счет включения в него дополнительных вооружений: в 2003 году в него были добавлены переносные зенитные ракетные комплексы и артиллерия калибра от 75 до 100 мм, в 2006 году — военные корабли водоизмещением от 500 до 750 тонн, а в 2019 году — стрелковое оружие и легкие вооружения и вооруженные беспилотные летательные аппараты. Эти существенные дополнения демонстрируют постоянную жизнеспособность и актуальность Регистра.

В качестве отдельной, параллельной инициативы Государственный департамент Соединенных Штатов также ежегодно издает серию публикаций «Мировые военные расходы и поставки вооружений», которая призвана стать удобным справочником по годовым военным расходам, поставкам вооружений, вооруженным силам, отдельным экономическим данным и относительным показателям, состоящим из актуальных военно-экономических коэффициентов. Цель этой серии — предоставить сообществу по контролю над вооружениями и международной безопасности полезные, всеобъемлющие и точные данные, сопровождаемые анализом и основными тезисами.

Хотя уровень ежегодного участия в Регистре высок по сравнению с другими инструментами Организации Объединенных Наций для обеспечения транспарентности, такими как Отчет Организации Объединенных Наций о военных расходах, он колеблется от года к году. В 1990-х годах в Регистре ежегодно участвовало в среднем 94 государства. В период с 2000 по 2007 год число участников увеличилось в среднем до 103 государств в год. К сожалению, начиная с 2008 года уровень участия в Регистре значительно снижается, достигнув минимума в 33 государства в 2020 году.

Отчасти этот упадок можно объяснить самим успехом Регистра как глобальной меры обеспечения транспарентности, а также взлетом одного из его «потомков» — Договора о торговле оружием, начало которому было положено работой Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций в 2008 году. Договор о торговле оружием основывается на реестре тяжелых вооружений Организации Объединенных Наций, куда были добавлены стрелковое оружие и легкие вооружения. Это сделало Договор более непосредственно связанным с проблемами безопасности большего числа государств. В 2019 году Регистр отреагировал на это, расширив сферу охвата и включив в нее отчетность о поставках стрелкового оружия и легких вооружений.

Кроме того, возникла некоторая путаница в отношении взаимосвязи между Регистром Организации Объединенных Наций и Договором о торговле оружием. Вступление Договора в силу в 2014 году, по-видимому, заставило некоторые его государства-участники сделать вывод о том, что Договор сделал Регистр ненужным, исходя из предположения, что юридически обязывающий договор, требующий сообщать о международных поставках, превалирует над добровольной мерой укрепления доверия. Они не признают, что эти два инструмента служат разным целям и на самом деле дополняют друг друга. Договор о торговле оружием призван обеспечивать ответственное ведение международной торговли обычными вооружениями; Регистр Организации Объединенных Наций призван помогать предотвращать чрезмерное и дестабилизирующее накопление обычных вооружений. Государства, являющиеся участниками Договора о торговле оружием, должны представлять данные как в секретариат Договора о торговле оружием, так и в Регистр Организации Объединенных Наций, а не только в один или другой орган.

В 2022 году Организация Объединенных Наций соберет еще одну группу правительственных экспертов, и одним из основных направлений ее обсуждений станет вопрос о том, как остановить снижение уровня национальной отчетности и усилить роль Регистра в качестве глобальной меры укрепления доверия, способствующей международному миру и стабильности. Соединенные Штаты с нетерпением ожидают этой дискуссии. К сожалению, Конференция по разоружению не смогла внести в нее свой вклад.

Нашей задачей было «как можно раньше рассмотреть вопрос о взаимосвязанных аспектах чрезмерного и дестабилизирующего накопления вооружений, включая военные запасы и закупки за счет отечественного производства, и разработать универсальные и недискриминационные практические средства по повышению открытости и транспарентности в этой области» и «рассмотреть проблемы и разработку практических средств повышения открытости и транспарентности, которые касаются передачи высоких технологий, имеющих военное применение, и оружия массового уничтожения». Временные рамки работы Конференции по разоружению не оговаривались, но мне кажется, что наши предшественники не назвали бы срок в 30 лет «как можно раньше».

Конференция по разоружению положила многообещающее начало обеспечению транспарентности в вооружениях. В 1992 году мы добавили ее в качестве первого нового пункта повестки дня за последние 10 лет и первого пункта, непосредственно связанного с контролем над обычными вооружениями. В течение первого года проводились неофициальные встречи, с тем чтобы познакомить участников Конференции с темой. В 1993 году Конференция учредила Специальный комитет транспарентности в вооружениях, который начал работу по разработке

практических средств повышения открытости и транспарентности в военных вопросах.

К сожалению, в этот момент все пошло не по плану. Специальный комитет разделился на два лагеря: тех, кто хотел обсуждать транспарентность в обычных вооружениях, и тех, кто хотел обсуждать транспарентность в оружии массового уничтожения. Несмотря на обсуждение 16 рабочих документов и множества других предложений, Специальный комитет так и не смог преодолеть разногласия и найти точки соприкосновения по конкретным предложениям.

В 1995 году эти разногласия вылились в общие дебаты на Конференции по разоружению о соотношении между разоружением в области обычных вооружений и ядерным разоружением, и в том же году Конференция учредила всего два специальных комитета: один по договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а другой — по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Переговоры по договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний продолжались, но, к сожалению, несмотря на то, что в 1995 году Конференция по разоружению учредила специальный комитет по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, Конференция не смогла выбрать председателя и оказалась заложником соглашения о воссоздании специальных комитетов по транспарентности в вооружениях, негативным гарантиям безопасности и предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, а также о создании специального комитета по ядерному разоружению. Остальное всем известно. Это и стало причиной паралича, от которого Конференция страдает и сегодня.

Сейчас мы дошли до того, что создание любого специального комитета стало бы демонстрацией прогресса на Конференции по разоружению. Мы должны помнить, что так было не всегда и что мотивирующая концепция, лежащая в основе инициативы по обеспечению транспарентности в вооружениях, так же актуальна сегодня, как и тогда.

С этой целью Соединенные Штаты продолжают поддерживать необходимость того, чтобы Конференция по разоружению разработала практические средства повышения транспарентности, как нам было поручено. Мы считаем, что эта тема имеет отношение ко всем основным пунктам повестки дня и должна быть включена в обсуждение их всех. В связи с этим мы вновь сожалеем, что в этом году нам не удалось создать вспомогательные органы или даже договориться об их неформальном обсуждении.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Соединенных Штатов Америки за ее заявление и сейчас хотела бы предоставить слово послу Индии.

Г-н Шарма (Индия) (*по видеосвязи, говорит по-английски*): Г-жа Председатель, прежде всего Индия имеет удовольствие приветствовать посла Нигерии Адеджолу и посла Украины Филипенко в семье Конференции по разоружению и хотела бы заверить их в нашей полной поддержке и сотрудничестве во время их пребывания здесь, в Женеве. Я также хотел бы отметить присутствие среди нас Генерального секретаря Конференции г-жи Вальной.

Несколько дней назад мы узнали, что скончался посол Мьянмы Тан, один из бывших постоянных представителей Мьянмы на Конференции по разоружению. Индия хотела бы воздать должное послу Тану, который отличился как талантливый представитель своей страны на Конференции и внес большой вклад в нашу работу в этом органе.

Кроме того, Индия присоединяется к выступавшим до нее коллегам и выражает искренние соболезнования в связи с гибелью людей в результате недавних стихийных бедствий.

Сегодня на Конференции обсуждается важный пункт повестки дня, связанный с транспарентностью в вооружениях. Индия считает, что транспарентность является необходимым инструментом укрепления доверия и повышения взаимного доверия между государствами. В целях обеспечения максимально широкого участия государств и эффективного вклада в процесс укрепления доверия меры по повышению транспарентности в вооружениях должны быть взаимно согласованы всеми странами.

Меры по повышению транспарентности в вооружениях должны также уважать неотъемлемое право государств на самооборону, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций. Подобные меры не могут ограничивать или ущемлять законное право государств приобретать или производить оружие для самообороны и в целях реализации интересов своей национальной безопасности.

Что касается транспарентности в отношении оружия массового уничтожения, то Конвенция о биологическом оружии и Конвенция о химическом оружии обеспечивают основные рамки, регулирующие, соответственно, биологическое и химическое оружие. В отношении транспарентности в ядерном оружии Индия считает, что она не может быть самостоятельным фактором, а должна стать частью согласованной многосторонней основы, охватывающей все государства, обладающие ядерным оружием, в соответствии с интересами их национальной безопасности.

Что касается обычных вооружений, то Индия поддерживает Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций и регулярно представляет в него национальные отчеты. Индия активно участвует в трехгодичных обзорах Регистра и поддерживает усилия по его дальнейшему совершенствованию наряду с усилиями по универсализации участия. Кроме того, Индия поддерживает резолюцию об объективной информации по военным вопросам, включая транспарентность военных расходов. В 2011 году Индия внесла также свой вклад в работу Группы правительственных экспертов по системе стандартизированной отчетности Организации Объединенных Наций о военных расходах. Индия регулярно представляет свои национальные отчеты в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию, а также в рамках Конвенции по конкретным видам обычного оружия и протоколов к ней. С 2017 года Индия является также членом Вассенаарских договоренностей. Индия надеется на взаимодействие с другими государствами-членами по этому важному аспекту нашей работы.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла Индии за его выступление. Я хотела бы выразить соболезнования семье и друзьям посла Тана из Мьянмы. Сейчас я предоставляю слово делегату Франции.

Г-жа Делярош (Франция) (*по видеосвязи, говорит по-французски*): Г-жа Председатель, я приветствую Генерального секретаря Конференции, который находится сегодня с нами, а моя делегация приветствует посла Нигерии и посла Украины. Я также присоединяюсь к словам соболезнования в адрес стран, пострадавших от наводнений, и семей погибших.

Франция признает основополагающий характер транспарентности в вопросах разоружения и контроля над вооружениями; сегодняшняя тема позволит нам обсудить многие вещи, например усилия Франции, председательствующей в процессе, осуществляемом государствами, обладающими ядерным оружием, известном как процесс «ядерной пятерки», по содействию транспарентности в ядерных доктринах и снижению стратегических рисков, или усилия по обеспечению транспарентности в контексте Договора о торговле оружием или Конвенции о биологическом оружии. Однако сегодня я хотела бы сосредоточить свое выступление на одном конкретном вопросе. Резолюция 75/36 Генеральной Ассамблеи об уменьшении космических угроз путем принятия норм, правил и принципов ответственного поведения, автором которой является Великобритания, а соавтором — Франция, представляет собой важный шаг вперед на пути к выявлению угроз в космосе, определению их характеристик и, в конечном итоге, разработке норм ответственного поведения в космосе. Франция с самого начала поддержала эту инициативу и желает и впредь активно участвовать в ее обсуждении.

В этой связи Франция направила свой национальный вклад Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в соответствии с мандатом, содержащимся в резолюции. Резолюция 75/36 также призывает государства представить свою космическую политику Конференции по разоружению. Это важная мера, призванная повысить транспарентность космической деятельности и одновременно снизить риск ошибок в суждениях или расчетах. Поэтому мы хотели бы воспользоваться возможностью, предоставленной включением в нынешнюю повестку

дня Конференции пункта 7, посвященного транспарентности, чтобы представить общие направления нашей стратегии космической обороны.

По просьбе Президента Республики Министерство вооруженных сил разработало новую национальную стратегию космической обороны, чтобы учесть меняющиеся реалии космической среды и растущие угрозы для наших космических средств, которые являются важнейшими возможностями для повседневной жизни наших граждан и нашей экономики. Стратегия была опубликована 25 июля 2019 года и доступна для скачивания на французском и английском языках на сайте Министерства. Стратегия космической обороны подтверждает важность спутников для нашей безопасности, а также для нашей экономики. В ней учтены усиление стратегической, экономической и промышленной конкуренции между государствами и появление широкого круга угроз помимо традиционных кинетических угроз, которые превращают космос в среду соперничества и конфронтации, чреватую риском эскалации. С момента публикации стратегии два года назад стратегическая и оперативная обстановка в космосе явно обострилась, увеличилось число недружественных и неоднозначных событий, некоторые из которых — например, необъявленные попытки сближения со спутниками — носили даже провокационный характер или в любом случае вызвали беспокойство с точки зрения стратегической стабильности.

Существует международная правовая база в области космического пространства, гарантирующая свободу его исследования и доступа к нему, а также его использование в мирных целях. Чрезвычайно важно, чтобы мы сохранили эту базу и обеспечили свободный доступ к космосу для всех. Наша стратегия соответствует этим фундаментальным принципам. В ней не ставится под сомнение соблюдение основополагающих принципов космического права, которых придерживается Франция, в частности принципов Договора по космосу 1967 года. Кроме того, она соответствует всем существующим нормам международного права, включая, в частности, Устав Организации Объединенных Наций, который полностью применим к космосу.

Таким образом, стратегия космической обороны направлена в соответствии с международным правом на предоставление потенциала — организационного, оперативного и дипломатического ответа на этот новый стратегический контекст — с использованием подхода, основанного на международном сотрудничестве, для сохранения и более эффективной защиты нашей свободы действий и доступа в космос и укрепления нашей стратегической автономии.

Ее первая цель заключается в развитии, обеспечении и совершенствовании наших возможностей военной стратегической разведки и поддержки операций наряду с укреплением нашей способности понимать и на постоянной основе отслеживать деятельность на всех представляющих интерес орбитах в автономном режиме. Мы также намерены к 2030 году вооружить себя средствами активной защиты в рамках стратегии самообороны, чтобы защитить спутники, содействующие нашим национальным интересам, чтобы предотвратить любую агрессию и иметь возможность при необходимости защищать наши интересы должным и соразмерным образом, в строгом соответствии с международным публичным правом, и в частности с Уставом Организации Объединенных Наций, включая его статью 51 о праве на самооборону. С практической точки зрения у нас уже есть собственные возможности для наблюдения за космосом, благодаря, например, радарам Французского национального бюро аэрокосмических исследований (ОНЕРА) и сети телескопов группы «Ариан». Кинетическое и механическое разрушение спутников однозначным образом приведет к образованию мусора, и поэтому мы категорически против этого. Действительно, наша стратегия предлагает стандарт, запрещающий добровольное создание долгоживущих обломков.

Вторая цель заключается в продолжении внутренней реорганизации нашей космической обороны, и в сентябре 2019 года мы создали единый пункт управления, который объединяет навыки вооруженных сил для поддержки стратегии космической обороны во всех областях. В настоящее время он насчитывает 30 человек.

Третья цель — воспользоваться преимуществами «нового пространства» и внести свой вклад в их реализацию. Мы должны создать и укрепить нашу стратегическую автономию, используя возможности, предлагаемые «новым пространством», и заново выстраивая нашу промышленную модель.

В-четвертых, мы хотели бы уделить приоритетное внимание сотрудничеству, особенно международному сотрудничеству, как важнейшему элементу укрепления нашей стратегической автономии. Это предполагает расширение сотрудничества с нашими партнерами и союзниками в области космических операций и создание возможностей для налаживания новых партнерских отношений. У Франции богатый опыт двустороннего сотрудничества в Европе, совместного использования возможностей для наблюдения за Землей и спутниковой связи. Действительно, сотрудничество в рамках Европейского союза по гражданским программам, включающим компоненты безопасности, лежит в основе нашей космической политики. Председательство Франции в Европейском союзе, которое начнется в январе 2022 года, станет возможностью сохранить наши амбиции в космической сфере на высоком уровне.

Дипломатические усилия по укреплению этих принципов являются неотъемлемой частью нашей стратегии. Франция будет и впредь играть активную роль в разработке прагматичных, эффективных и незамедлительно применимых в космической среде правил. Это требует, прежде всего, особых усилий по разработке стандартов ответственного поведения, чтобы гарантировать стратегическую стабильность и избежать возможности недопонимания или эскалации. Мы готовы работать со всеми заинтересованными государствами. Такова цель резолюции 75/36 Генеральной Ассамблеи, которую мы поддерживаем. Кроме того, одним из наших коллективных приоритетов должно стать достижение запрета на преднамеренное уничтожение спутников, в результате которого образуется долгоживущий мусор, способный затруднить доступ в космос, поскольку он представляет собой серьезную опасность для космической среды.

Как подчеркнул министр вооруженных сил, мы точно не участвуем в гонке вооружений. Нашим приоритетом является продолжение дипломатических усилий, особенно с нашими европейскими партнерами, но и в более широком плане со всеми заинтересованными государствами, чтобы гарантировать мирное использование космоса. Опубликовав свою стратегию космической обороны, которую она представила сегодня Конференции по разоружению, Франция пошла на беспрецедентные усилия по содействию транспарентности. Таким образом, она продолжает подавать пример, говоря, что делает, и делая, что говорит.

Председатель (говорит по-английски): Благодарю представителя Франции за ее заявление, и сейчас я предоставляю слово послу Китая.

Г-н Ли Сун (Китай) (говорит по-китайски): Прежде всего, г-жа Председатель, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы присоединиться к Вам и тепло поприветствовать послов Нигерии и Украины на их постах, и выразить надежду на активное общение и сотрудничество с ними на Конференции.

Г-жа Председатель, транспарентность в вооружениях — это концепция контроля над вооружениями, которая была одобрена и продвигалась Генеральной Ассамблеей после окончания «холодной войны». В тот период в обстановке в области международной безопасности, главным образом характеризовавшейся конфронтацией между Организацией Североатлантического договора (НАТО) и Варшавским договором, наблюдалось значительное ослабление напряженности. Все члены Организации Объединенных Наций ожидают, что сверхдержавы откажутся от менталитета «холодной войны», укрепят стратегическое взаимное доверие, будут способствовать двустороннему ядерному разоружению и содействовать обеспечению международного и регионального мира, безопасности и стабильности.

За последние три десятилетия в международной и региональной политической обстановке и положении в области безопасности произошел ряд важных изменений. Поддержание глобальной стратегической безопасности и содействие международному миру и стабильности всегда были волей народов всего

международного сообщества. Однако призраки «холодной войны» сохраняются, и менталитет того времени до сих пор является определяющим для отдельных стран в их понимании мира и в их подходе к международным отношениям.

Перед лицом новой ситуации, а также новой эры, как отметил член Госсвета и министр иностранных дел Ван И в своем видеообращении к Конференции в прошлом месяце, все страны должны активно следовать общей, всеобъемлющей, совместной и устойчивой концепции безопасности, решительно сопротивляться менталитету холодной войны и игре с нулевой суммой, отказаться от исключительности и двойных стандартов и работать над обеспечением общей, универсальной и прочной безопасности.

Оглядываясь назад в прошлое и заглядывая в будущее, государствам-членам Конференции по разоружению стоит серьезно подумать и изучить вопрос о том, каким образом транспарентность в области вооружений может и далее применяться в международном режиме контроля над вооружениями и как она может стать надежным и полезным средством укрепления и поддержания международного мира и безопасности.

Прежде всего, необходимо отметить, что транспарентность — это не самоцель, а одно из средств укрепления доверия, недопущения просчетов и ослабления напряженности. Транспарентность — это не игра, в которую играют в вакууме, она тесно связана с международной обстановкой в области безопасности, национальными стратегиями обеспечения безопасности и основанными на безопасности отношениями между странами. Поскольку национальные условия, политика и сильные стороны сильно различаются от страны к стране, единообразных глобальных стандартов и требований в отношении транспарентности не существует. Будь то на глобальном или региональном уровне, реалистичными и полезными в долгосрочной перспективе могут быть только разумные и осуществимые меры обеспечения транспарентности.

Во-вторых, транспарентность не обязательно приносит мир и безопасность. Она должна основываться на принципе ненападения безопасности всех стран и строиться на автономной и добровольной основе. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций у государств-членов есть право иметь и поддерживать военный оборонный потенциал, соразмерный их законным потребностям в самообороне. Никакая система транспарентности не должна умалять или подрывать вышеупомянутые права государств, а также не должна ставить под угрозу их законные интересы безопасности. Ни одна страна, большая или маленькая, не должна навязывать транспарентность в ущерб другим и не должна соглашаться на транспарентность, которая ведет к угрозе безопасности.

В-третьих, транспарентность требует сотрудничества; ее трудно достичь в условиях конфронтации. Важной предпосылкой транспарентности является наличие у стран достаточной основы для взаимного доверия и уважения интересов безопасности друг друга. Если эта предпосылка отсутствует или игнорируется, «транспарентность» становится лицемерной и бессмысленной и может стать инструментом сильного для запугивания слабых. С другой стороны, пропаганда стратегического соперничества между крупными державами и настойчивое стремление видеть в других странах противников и воображаемых врагов явно не способствует повышению транспарентности противников. Боюсь, это та истина, которую могут объяснить даже психологи; вряд ли стоит спрашивать об этом экспертов по контролю над вооружениями.

Г-жа Председатель, Китай считает, что обсуждения и предметная работа Конференции по разоружению по вопросу о транспарентности в вооружениях должны идти в ногу со временем, основываться на реалиях международной безопасности, в полной мере учитывать озабоченности в сфере безопасности и разумные предложения государств-членов и приводить к новым усилиям для дальнейшего изучения вопроса о транспарентности в вооружениях на основе предыдущей работы, проведенной в рамках Организации Объединенных Наций.

Китайская делегация готова активно участвовать в этой важной работе.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла Китая за его заявление. Сейчас я предоставляю слово уважаемому представителю Австралии.

Г-жа Хилл (Австралия) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-жа Председатель, за созыв сегодняшнего заседания. Я хотела бы присоединиться к другим и от имени моей делегации приветствовать уважаемых послов Нигерии и Украины.

Австралия приветствует возможность обсудить сегодня пункт 7 повестки дня «Транспарентность в вооружениях». Мы считаем важным, чтобы Конференция по разоружению участвовала в дискуссиях о транспарентности, будь то в отношении обычных вооружений, ядерных проблем, биологических, космических или других вопросов, имеющих отношение к международной безопасности.

Г-жа Председатель, в своем национальном выступлении вы упомянули важную работу, проводимую Инициативой в области нераспространения и разоружения по вопросу транспарентности, как и уважаемые послы Японии и Нигерии. Австралия также хотела бы отметить эту работу.

Инициатива считает, что принцип транспарентности, как и принцип необратимости и проверяемости, является неотъемлемым условием ядерного разоружения. Причина этого проста: повышение транспарентности укрепляет уверенность и доверие на региональном и международном уровнях, что, в свою очередь, может создать общую почву для диалога и переговоров. Мы хотели бы, чтобы на предстоящей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия были приняты важные решения по обеспечению транспарентности.

Как указано в рабочих документах Инициативы в области нераспространения и разоружения, она внесла ряд предложений в этом отношении, в том числе о том, что все государства-участники должны представлять точную, обновленную и полную информацию о выполнении своих обязанностей и обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия; что государствам, обладающим ядерным оружием, следует повысить транспарентность информации, касающейся их ядерного оружия, без ущерба для их национальной безопасности, и продолжать усилия по согласованию стандартизированной формы доклада; что будущие подготовительные комитеты обзорных конференций должны выделять время для обсуждения докладов всех государств-участников; и что по крайней мере на одной сессии подготовительной комиссии в цикле обзора должно быть выделено время непосредственно для обсуждения докладов государств, обладающих ядерным оружием.

В более широком смысле, учитывая преимущества транспарентности, Австралия настоятельно рекомендует государствам продолжать предоставлять информацию о своей политике безопасности, в том числе посредством заявлений на этой Конференции, подобных тем, которые мы услышали сегодня. В этой связи я хотела бы поблагодарить Францию за то, что она поделилась с нами своей политикой космической безопасности в соответствии с резолюцией 75/36 Генеральной Ассамблеи. Поскольку космос становится все более перегруженной и оспариваемой областью, мы считаем важным, чтобы государства устанавливали принципы транспарентности в отношении своей политики космической безопасности.

В Обновлении стратегии обороны Австралии и Плате структуры вооруженных сил, опубликованных в 2020 году, правительство Австралии объявило о своих планах по инвестированию в оборонный космический потенциал в течение следующего десятилетия. Наши силы обороны тесно сотрудничают с международными партнерами, Австралийским космическим агентством и промышленностью, чтобы преобразовать методы работы Сил обороны Австралии в космосе, в том числе в отношении спутниковой связи, осведомленности о космической области, точной навигации и хронометража, а также наблюдения и сбора разведывательной информации. В целях активизации этой деятельности Австралия в настоящее время работает над новой оборонной политикой обеспечения космической безопасности, и мы надеемся представить ее на Конференции по разоружению в следующем году. Мы призываем других поступать так же.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Австралии за ее заявление, и сейчас я предоставляю слово уважаемому представителю Филиппин.

Г-н Доминго (Филиппины) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, от имени Филиппин я хотел бы выразить признательность за Ваше руководство этой Конференцией. Мы также присоединяемся к приветствиям участников этой Конференции в адрес новых послов Нигерии и Украины. Как и посол Индии, мы присоединяемся к нашим коллегам из Мьянмы и хотим почтить память уважаемого бывшего посла Мьянмы г-на Тана.

Я хотел бы также присоединиться к нашему коллеге из России и другим коллегам, выразившим соболезнования жертвам недавних наводнений во многих районах. Филиппины, выступающие за снижение риска бедствий, подчеркивают необходимость международного сотрудничества в целях расширения наших возможностей для восстановления по принципу «лучше, чем было».

Филиппины берут слово, чтобы присоединить свой голос к последовательным призывам к большей транспарентности в вооружениях, являющейся основополагающим принципом всех многосторонних усилий по разоружению и нераспространению. Мы придаем должное значение обязательствам государств-членов и государств-участников по обеспечению транспарентности согласно всем соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и договорам по вопросам разоружения, включая Договор о торговле оружием, Конвенцию по кассетным боеприпасам, Конвенцию о запрещении противопехотных мин и Конвенцию по конкретным видам обычного оружия.

В наших усилиях по обеспечению будущего гуманитарной разоруженческой архитектуры мы активно участвуем в дискуссиях по устранению угрозы смертоносных автономных систем оружия или в рамках Конвенции по конкретным видам обычного оружия. Одним из элементов нормативной и оперативной базы, которую мы определили в нашем национальном документе и совместном рабочем документе с пятью другими государствами, является транспарентность в разработке смертоносных автономных систем вооружений и других передовых систем вооружений.

Если касаться Конвенции о биологическом оружии, то мы стремились представлять доклады о мерах по укреплению доверия. Мы признаем ценность этого инструмента и других добровольных мер укрепления доверия в содействии обеспечению транспарентности, даже несмотря на продолжающиеся дискуссии об институционализации мониторинга, оценки и проверки. Мы также подчеркиваем важность транспарентности космической деятельности, поскольку она способствует укреплению космической безопасности.

Транспарентность вместе с необратимостью и проверяемостью являются кардинальными принципами ядерного разоружения в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия. Транспарентность необходима для укрепления доверия и поэтому способствует усилиям по снижению ядерных рисков.

Филиппины последовательно сотрудничают с нашими коллегами — участниками Инициативы в области нераспространения и разоружения в продвижении этого принципа. Как вы сами, г-жа Председатель, и наши коллеги из Японии, Нигерии и Австралии упоминали, Инициатива постоянно представляла рабочие документы по транспарентности в рамках процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия, в том числе в текущем цикле.

Мы напоминаем о действиях 20 и 21 Заключительного документа Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, переговоры по которому проходили под председательством Филиппин. В соответствии с этими действиями государства-участники обязаны регулярно представлять доклады о транспарентности, а в качестве меры укрепления доверия ко всем государствам, обладающим ядерным оружием, обращена рекомендация согласовать стандартизованную форму доклада. Мы призываем все государства, обладающие ядерным оружием, принять стандартизованную форму доклада, рекомендованную Инициативой в области нераспространения и разоружения. Мы также призываем государства, обладающие

ядерным оружием, проводить консультации по составлению своих национальных докладов и приводить более подробные разъяснения и обмениваться информацией по вопросам, освещенным в их докладах. Мы благодарим тех, кто уже сделал это.

Вместе с другими членами Инициативы в области нераспространения и разоружения мы призываем государства-участники выделять время для интерактивных дискуссий как на обзорных конференциях, так и в подготовительных комитетах, а также регулярно представлять национальные доклады с установленной периодичностью.

Наконец, мы настоятельно призываем эту Конференцию пропагандировать принцип транспарентности во всех многосторонних процессах, поскольку мы работаем над разоружением и нераспространением во всех сферах.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Филиппин за его заявление, и сейчас я предоставляю слово послу Нидерландов.

Г-н Габриелсе (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне начать с приветствия в адрес наших новых коллег из Нигерии и Украины; моя делегация с нетерпением ожидает возможности работать с ними в будущем.

Г-жа Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию отдельного пленарного заседания Конференции по разоружению по пункту 7 повестки дня, посвященному транспарентности в вооружениях. Нидерланды придадут большое значение этому вопросу.

Позвольте мне остановиться на некоторых национальных взглядах на тему транспарентности в вооружениях, включая некоторые мероприятия, проводимые в рамках Инициативы по нераспространению и разоружению. Прогресс в области разоружения и укрепления доверия имеет решающее значение для укрепления международного мира и безопасности. Транспарентность в вооружениях давно признана важным промежуточным шагом в усилиях по разоружению. Поэтому важно, чтобы Конференция по разоружению продолжила работу по этому вопросу. Если рассматривать процесс десятой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия в свете нашей повестки дня, то в этом выступлении мы сосредоточим внимание на ядерном разоружении.

Транспарентность важна не только в ядерном разоружении, но и при рассмотрении действия и осуществлении Договора о нераспространении ядерного оружия. Содействуя укреплению уверенности и доверия в отношениях между государствами как на региональном, так и на международном уровнях, повышение транспарентности помогает создать общую основу для диалога и переговоров, которые могут способствовать дальнейшим сокращениям ядерных вооружений и продвижению к их полной ликвидации.

В процессе рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия определенный прогресс был достигнут в возложении на постоянных членов Совета Безопасности дополнительных обязанностей по повышению их обязательств по отчетности и транспарентности, о чем свидетельствует план действий, содержащийся в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора. Однако конкретных механизмов обеспечения транспарентности или подотчетности в отношении обязательств государств, обладающих ядерным оружием, по ядерному разоружению не существует, хотя, согласно действию 21 плана действий 2010 года, государствам, обладающим ядерным оружием, следует согласовать стандартизированную форму доклада. Стандартизированная форма доклада необходима для обеспечения одинакового уровня транспарентности в докладах различных государств, обладающих ядерным оружием, с одной стороны, и для установления исходного уровня для измерения прогресса, с другой. Именно поэтому Инициатива в области нераспространения и разоружения разработала стандартизированную форму отчетности: одну для государств, обладающих ядерным оружием, в 2012 году, другую для государств, не

обладающих ядерным оружием, предложенную в 2015 году, и третью для государств, как обладающих, так и не обладающих ядерным оружием, в 2017 году.

Кроме того, усилия по укреплению мер транспарентности, включая обмен информацией о ядерных доктринах, стратегии и потенциале, могут способствовать лучшему функционированию механизмов подотчетности, особенно когда государства, обладающие ядерным оружием, демонстрируют выполнение всех статей Договора о нераспространении, в частности статьи VI. Транспарентность и информация охватывают, не ограничиваясь этим, количество, тип и состояние ядерных боеголовок, количество и типы средств доставки, количество расщепляющегося материала, произведенного для военных целей, меры, принятые для снижения риска, и меры, принятые для уменьшения роли и значения ядерного оружия.

В заключение наша делегация выражает надежду на то, что государства, обладающие ядерным оружием, представят обновленные национальные доклады об осуществлении в преддверии десятой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Хотя эти доклады, разумеется, являются частью процесса Договора о нераспространении ядерного оружия, наша делегация также открыта для изучения того, каким образом Конференция по разоружению может внести дополнительный вклад в повышение транспарентности в области ядерного разоружения.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла Нидерландов за его заявление, и сейчас я предоставляю слово послу Республики Корея.

Г-н Лим Сан Бем (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Позвольте мне еще раз заверить Вас, г-жа Председатель, в полной поддержке и сотрудничестве нашей делегации. Я также присоединяюсь к другим коллегам и приветствую наших новых коллег — послов Нигерии и Украины.

Я хотел бы кратко вновь изложить нашу национальную позицию по сегодняшней теме для обсуждения — транспарентности в вооружениях. Больше всего мы разделяем мнение о том, что транспарентность в вооружениях в значительной степени способствует укреплению доверия и безопасности между государствами. Поэтому мы были в числе авторов соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, озаглавленных «Транспарентность в вооружениях».

Мы считаем, в частности, что транспарентность среди государств, обладающих ядерным оружием, и вне их числа является одним из основных элементов содействия ядерному разоружению в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия. В этой связи мы еще раз приветствуем продление правительствами США и России нового Договора о сокращении стратегических наступательных вооружений. Действительно, продление срока действия этого Договора свидетельствует о том, что мы можем сохранять оптимизм даже в этой, казалось бы, ухудшающейся обстановке в сфере безопасности.

Мы также приветствуем тот факт, что на этой неделе США и Россия приступили к комплексному двустороннему диалогу по стратегической стабильности в качестве непосредственного продолжения Совместного заявления по стратегической стабильности президентов этих стран. Мы искренне надеемся, что этот диалог может заложить основу для будущего контроля над вооружениями и повышения транспарентности не только между этими двумя странами, но и для всего мира.

Кроме того, мы надеемся на дальнейшее укрепление диалога между постоянными членами Совета Безопасности («ядерной пятерки») и на то, что их совместные усилия приведут к конкретным результатам, которые могут быть представлены на предстоящей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. В этой связи мы высоко оцениваем усилия Франции по информированию государств, не обладающих ядерным оружием, о текущих дискуссиях в рамках «ядерной пятерки», которые включают в себя вебинар по Договору о нераспространении ядерного оружия и процесс работы «ядерной пятерки» в прошлом месяце.

Будучи участником Стокгольмской инициативы по ядерному разоружению, Республика Корея вновь подчеркивает важность транспарентности, уменьшения ядерной опасности и ядерного контроля, среди прочего, в продвижении ядерного разоружения и просит государства, обладающие ядерным оружием, проявить лидерство в этом отношении. Республика Корея полна решимости и далее участвовать в этом процессе.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла Республики Корея за его заявление, и сейчас я предоставляю слово уважаемому представителю Турции.

Г-жа Эрчелик (Турция) (*по видеосвязи, говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я хотела бы присоединиться к вам и приветствовать посла Нигерии и посла Украины на Конференции по разоружению. Я также хотела бы присоединиться к предыдущим ораторам и направить наши соболезнования странам во многих частях мира, где во время разрушительных наводнений погибли люди, и выразить наше сочувствие всем пострадавшим.

Г-жа Председатель, позвольте мне поздравить вас со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Я заверяю вас в полной поддержке Турции в продвижении работы Конференции.

Турция считает Договор о нераспространении ядерного оружия краеугольным камнем глобального режима нераспространения и важнейшей основой для достижения ядерного разоружения. Как страна, являющаяся участником всех основных международных договоров по нераспространению, Турция неизменно привержена полному осуществлению и дальнейшему укреплению Договора и его трех основных компонентов.

Приоритетом для Турции являются поддержка Договора о нераспространении ядерного оружия как основного инструмента укрепления международного мира, безопасности и стабильности и содействие его универсализации. Конференция 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора и План действий 2010 года определили основные цели в рамках трех основных направлений деятельности. С сегодняшняя обстановка в области безопасности сложна и изменчива; это требует от всех государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия действовать сообща и предлагать решения, которые позволят с помощью дипломатии и переговоров закрепить поставленную сейчас цель транспарентности.

Турция полностью поддерживает цель полного уничтожения ядерного оружия. Мы должны продвигаться к этой цели посредством практических шагов, консенсуса и при активном участии государств, обладающих ядерным оружием, а также государств, не обладающих им. Мы должны помнить, что Договор о нераспространении ядерного оружия является краеугольным камнем глобального режима нераспространения ядерного оружия. Он обеспечивает надежный, всеобъемлющий и конструктивный подход к ликвидации всего ядерного оружия.

Турция считает, что существует большая потребность в более подробной информации, касающейся ядерного оружия, со стороны всех государств, обладающих ядерным оружием, для снижения напряженности и укрепления доверия между государствами — участниками Договора о нераспространении ядерного оружия. В этом контексте предоставление дополнительной информации о нестратегическом ядерном оружии также стало бы важной мерой укрепления безопасности и доверия и способствовало бы дальнейшему прогрессу в области ядерного разоружения.

Турция как участник Инициативы в области нераспространения и разоружения будет продолжать вносить вклад в укрепление Договора о нераспространении, в том числе путем содействия повышению транспарентности. В стандартизации транспарентности ядерных арсеналов в разных государствах, обладающих ядерным оружием, имеются существенные различия. Ни международного закона, требующего от них раскрытия информации о своих ядерных силах, ни механизма, позволяющего им это сделать, не существует. Инициатива в области нераспространения и разоружения будет и далее предлагать идеи для предстоящей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, в том числе

путем содействия повышению транспарентности. Инициатива также будет способствовать принятию мер для укрепления основных компонентов Договора в целях активизации выполнения обязательств и юридически связывающих обязанностей. Рабочий документ Инициативы, который вскоре будет передан в Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, будет содержать соответствующие рекомендации.

По нашему мнению, укрепляя доверие и уверенность, повышение транспарентности к концу года поможет создать общую почву для диалога и переговоров, которые могли бы способствовать дальнейшим сокращениям ядерных вооружений и прогрессу в достижении конечной цели — полной ликвидации ядерного оружия. Кроме того, повышение транспарентности также обеспечит дополнительную уверенность в приверженности государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия, как обладающих, так и не обладающих ядерным оружием, выполнению своих обязательств по нераспространению в соответствии с Договором.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Турции за ее заявление. Сейчас я предоставляю слово уважаемому представителю Кубы.

Г-н Родригес-Эрнандес (Куба) (*говорит по-испански*): Г-жа Председатель, мы хотели бы присоединиться к тем, кто выразил соболезнования странам, народы которых стали жертвами стихийных бедствий и других катастроф по всему миру, и, конечно же, жертвам ужасной пандемии, которая опустошает нас.

Г-жа Председатель, я также обязан решительно осудить террористическое нападение с использованием бутылок с зажигательной смесью на наше посольство в Париже несколько часов назад, которое является частью кампании по разжиганию ненависти с призывами к насилию и дестабилизации, угрозами и манипуляциями в СМИ, направленными против Кубы. Все эти события могут иметь серьезные последствия для безопасности представительств и дипломатического персонала, в частности, и для международного мира и безопасности, в целом.

В заключение я желаю вам всяческих успехов на посту Председателя и подтверждаю полную приверженность Кубы повестке дня в области разоружения и особенно мандату этой Конференции.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Кубы за его заявление, и сейчас я предоставляю слово послу Пакистана.

Г-н Хашми (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, мы присоединяемся к другим и приветствуем послов Нигерии и Украины на этой Конференции.

Обсуждаемый сегодня пункт — транспарентность в вооружениях — неизбежно связан с другими пунктами повестки дня, касающимися более широких вопросов контроля над вооружениями и разоружения. Тем не менее я ограничусь в своем выступлении важностью данного пункта и значимостью его тщательного рассмотрения этим органом в качестве существенного элемента для достижения прогресса, что несомненно справедливо для всех пунктов повестки дня.

Позвольте мне начать с краткой предыстории этого пункта повестки дня, чтобы придать согласованность нашим обсуждениям. Три десятилетия назад Конференции по разоружению было предложено «как можно раньше рассмотреть вопрос о взаимосвязанных аспектах чрезмерного и дестабилизирующего накопления вооружений, включая военные запасы и закупки за счет отечественного производства, и разработать универсальные и недискриминационные практические средства по повышению открытости и транспарентности в этой области».

Конференции по разоружению также было поручено «рассмотреть проблемы и разработку практических средств по повышению открытости и транспарентности, которые касаются передачи высоких технологий, имеющих военное применение, и оружия массового уничтожения». Основная посылка заключалась в том, что повышение открытости и транспарентности в области вооружений может укрепить

доверие, ослабить напряженность, укрепить региональный и международный мир, а также безопасность и способствовать ограничению военного производства и передачи оружия. Центральным в этом предложении был принцип, согласно которому ни одно отдельное государство, особенно в районах напряженности, не должно иметь возможности стремиться к уровням вооружений, не имеющим никакого отношения к его потребностям в области самообороны.

Несмотря на цели, поставленные в рамках этого пункта, подход данной Конференции к рассмотрению этого пункта повестки дня был менее чем удовлетворительным. Как было указано другими, специальный комитет по транспарентности и вооружениям был создан в 1993 году и работал до 1994 года. С тех пор Конференция по разоружению не может прийти к соглашению о его воссоздании.

Одним из камней преткновения было возражение некоторых против любого рассмотрения оружия массового уничтожения, средств его доставки, высоких технологий, имеющих военное применение, и других передовых обычных вооружений при определении направления дальнейшей работы по этому пункту. По иронии судьбы, как я только что процитировал, именно эти причины и составляют основу для рассмотрения Конференцией по разоружению данного пункта повестки дня. Поэтому с тех пор этот пункт рассматривался в основном на неофициальных заседаниях или служил удобным заполнителем для обсуждения некоторых аспектов обычных вооружений.

Эта краткая предыстория данного пункта и его рассмотрения позволяет сделать два основных вывода. Во-первых, причина вынесения этого пункта на рассмотрение Конференцией по разоружению указывает на то, что транспарентность в вооружениях была и остается средством достижения цели, а не самоцелью. Конечной же целью остается поиск сдерживающих факторов, укрепление доверия, ослабление напряженности и разрешение споров путем переговоров и посредничества на региональном, субрегиональном и глобальном уровнях при оказании содействия в достижении более широкой цели — обеспечения равной и неизменной безопасности для всех и общего сокращения всех видов вооружений.

Во-вторых, предполагалось, что понятие транспарентности будет ориентировано на перспективу, будет способствовать развитию недискриминационных подходов и инструментов, будет сосредоточено на высоких технологиях — которые на сегодняшнем жаргоне называются новыми и новейшими технологиями и сложными вооружениями — и будет охватывать аспекты оружия массового уничтожения. К сожалению, выбранные подходы к вопросам, связанным с данным пунктом, уводят нас в сторону. Основные принципы и содержание этого пункта продолжают игнорироваться в субъективных интересах некоторых. Вместо разработки универсальных и недискриминационных средств повышения открытости и транспарентности, к чему изначально призывала резолюция 1991 года, мы продолжаем наблюдать совершенно противоположное. В списке проблем, вызывающих озабоченность, заметное место занимают уровень и масштаб глобальных военных расходов.

По данным Стокгольмского международного института исследований проблем мира, в прошлом году военные расходы в мире выросли на 2,6 процента, в то время как мировой валовой внутренний продукт сократился более чем на 4 процента. Глобальные и военные расходы как доля валового внутреннего продукта продемонстрировали самый значительный рост в годовом исчислении за более чем десятилетие. Неудивительно, что почти все идет в зачет некоторым крупным и могущественным странам. Серьезную озабоченность также вызывают растущие поставки вооружений и современного оружия, особенно в беспокойные регионы, что несовместимо с императивами поддержания мира, безопасности и стабильности.

Аналогичным образом, окутанными тайной остаются критерии подачи заявок на передачу оружия. Политика двойных стандартов сохраняется, и Южная Азия является свидетелем того, как универсальные принципы отбрасываются в сторону ради стратегических и коммерческих соображений. Необходимо ликвидировать

увеличивающийся разрыв между отстаиванием глобальных норм и фактическим поведением в области передачи оружия.

Несмотря на эти вопиющие упущения и недоработки, в контексте данного пункта было несколько светлых пятен вне рамок Конференции по разоружению. Свой позитивный вклад внесли некоторые элементы механизма Организации Объединенных Наций, такие как руководящие принципы, разработанные Комиссией по разоружению, и Регистр обычных вооружений, хотя и они не лишены собственных недостатков. Однако Конференция по разоружению не смогла, к сожалению, показать хороших результатов.

И это подводит меня к моему последнему пункту, т. е. к контекстуализации нашей работы по этому пункту сегодня в свете первоначальных принципов, нашей современной обстановки и требований. Мы знаем, что новые системы вооружений, как стратегических, так и обычных, продолжают совершенствоваться, разрабатываться и развертываться в нескольких частях мира. Среди прочего, продолжается внедрение систем противоракетной обороны, противоспутникового оружия и других сложных стратегических систем. Нарастают тревожные тенденции, такие как вепонизация космического пространства, кибероружие и производство современного обычного оружия с разрушительной силой, равной оружию массового уничтожения. Интеграция искусственного интеллекта в вооружение привела к появлению уникального и нового класса оружия в виде смертоносных автономных систем вооружения, вызывающих разноплановые озабоченности. Налицо также связь этих тревожных тенденций с продолжающейся опорой на ядерное оружие и его дальнейшим развитием. Эти события опасно дестабилизируют ситуацию и имеют серьезные последствия для регионального, а также глобального мира и безопасности. Они также указывают на те самые области, на которых в современном мире необходимо сосредоточить внимание в вопросах транспарентности и вооружений.

Вопреки тому, что некоторые, возможно, слышали, очевидно, что первоначальная цель вынесения этого пункта на рассмотрение данного органа никогда не заключалась в том, чтобы ограничить обсуждения в области транспарентности одним только Регистром Организации Объединенных Наций и сопутствующими ему постоянными разногласиями. Необходимо было четко определить новые средства, которые будут универсальными и недискриминационными и которые приведут к прекращению дестабилизирующего накопления всех вооружений — обычных, высокотехнологичных и оружия массового уничтожения.

С учетом этих тревожных событий и тенденций данному органу пора проанализировать свои собственные действия, пересмотреть устаревшие подходы, вернуться к выполнению первоначальных задач, поставленных перед ним в рамках данного пункта повестки дня, и искать и развивать новые средства, инструменты и механизмы для содействия обеспечению транспарентности во всех видах вооружений и средствах их доставки.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла Пакистана за его заявление, и сейчас я предоставляю слово уважаемому представителю Боливарианской Республики Венесуэла.

Г-жа Мендоса (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Г-жа Председатель, от имени Боливарианской Республики Венесуэла мы тепло приветствуем новых послов. Пользуясь случаем, мы хотели бы присоединиться к уважаемой делегации России и выразить соболезнования тем странам, которые недавно пострадали от стихийных бедствий. Мы выражаем нашу полную поддержку и солидарность с народом и правительством Кубы ввиду продолжающихся кампаний, направленных на дискредитацию правительства и политической системы этой страны.

Венесуэла твердо привержена борьбе со всеми формами террористических актов, независимо от их мотивов и целей, и поэтому решительно отвергает все проявления терроризма, включая государственный терроризм.

Систематические нарушения Устава Организации Объединенных Наций представляют собой угрозу международному миру и безопасности. Моя страна также

стала жертвой нападений на несколько своих дипломатических представительств и консульств, что противоречит принципам дипломатии и многосторонности. Венесуэла считает, что борьба с терроризмом должна быть искренней, твердой и транспарентной, основанной на принципе взаимного сотрудничества и соответствующей национальному законодательству, международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций.

Руководствуясь новым и новаторским духом многосторонности, мы должны найти столь же новые и новаторские решения проблем, с которыми сегодня сталкивается человечество. Неравенство и бедность, а также угроза применения оружия массового уничтожения, изменение климата и разрушение окружающей среды остаются нерешенными проблемами.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Боливарианской Республики Венесуэла за ее заявление. Уважаемые коллеги, мы подошли к концу нашего списка ораторов. Желает ли еще какая-либо делегация выступить? Похоже, что нет. На этом мы завершаем нашу сегодняшнюю работу.

Заседание объявляется закрытым.

Заседание закрывается в 11 ч 50 мин.